



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de TÉTREL (Hélène), « Index des noms de personnes », *La Saga des Bretons. Étude, édition et traduction des Breta Sögur islandaises*, p. 645-653

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-11122-1.p.0645](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-11122-1.p.0645)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2021. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## INDEX DES NOMS DE PERSONNES<sup>1</sup>

Les *indices* ont été établis à partir des noms de personnes et de lieux apparaissant dans la traduction. Seuls les noms cités dans le corps du texte ont été indexés. Les noms sont, dans la mesure du possible, présentés de façon à faire apparaître les correspondances avec les sources latines, dont le texte standard est représenté par les éditions de référence utilisées dans le reste de l'étude<sup>2</sup>. Les rapprochements sont indicatifs, la source latine utilisée par le premier traducteur norrois étant inconnue.

Entre parenthèses et en italiques figurent les diverses formes sous lesquelles le nom apparaît dans le texte norrois (à l'exception des divergences graphiques pouvant être considérées comme négligeables, du type : « Guithelinus/Guitelinus »). Pour ne pas allonger la liste, les variantes ne sont pas toutes indexées sous une entrée singulière, sauf en cas d'écart significatif ou en cas de problème (par exemple : « Frackland » et « Valland » sont renvoyées à « France »); les notes de bas-de-page de la traduction mentionnent en effet les variantes à l'endroit où elles apparaissent dans le texte, et on peut les retrouver de cette façon. Selon les cas, des précisions sur le personnage et des éléments de contexte ont été ajoutés (notamment lorsque l'identification d'un personnage ou d'un lieu est problématique). Aucune information ne figure en revanche dans les cas où la notoriété du nom, la correspondance avec la source première ou la pertinence de son usage en contexte ont été jugées suffisantes.

Les noms attestés dans l'*Historia regum Britannie* sont précédés d'un astérisque. Les autres noms, même provenant d'une source identifiée, n'ont en revanche pas été signalés. Certains noms (lieu ou personne) posent des problèmes ; souvent parce qu'ils remontent à une erreur dont il est difficile de savoir où elle est apparue ; c'est particulièrement vrai de la partie « AM573B », la *Saga d'Arthur*, où les correspondances avec l'*Historia* sont parfois très éloignées, et les éléments factuels transformés. Les cas fréquents sont : l'escamotage d'un ou plusieurs noms, la séparation des noms latins réaffectés à deux personnages distincts, l'apparition d'un nom inconnu, ou encore l'incohérence (un personnage déjà identifié est présenté comme nouveau parce qu'il n'est pas reconnu, se voit attribuer un titre différent, etc.). Chaque cas a été évalué : parfois, c'est sous le nom galfrédien que le personnage a été classé. Parfois, la correspondance a été jugée insatisfaisante, et le personnage est indexé sous la forme du texte islandais. La même chose vaut pour les noms de lieux, quoique dans une bien moindre mesure (les toponymes ayant été largement éliminés de la *Saga des Bretons*). Dans tous les cas, les notes de bas-de-page de la traduction signalent la difficulté et, le cas échéant, une indication figure entre parenthèse dans l'index.

---

1 Établi sur la traduction.

2 Pour le poème de Virgile, édition et traduction de J. Perret, *op. cit.* Pour l'édition de l'*Historia*, l'édition de M.D. Reeve (*op. cit.*).

- \*AARON (martyr breton) : 503  
 ACESTE : 383  
 ADAM : 535  
 AGAES (fille d'Ebrauc, peut-être Angaes dans l'HRB, § 27) : 439  
 \*AGANIPPUS : 445, 447, 451, 453  
 \*ALBAN (martyr breton, Alban de Verolanium dans l'HRB, § 77) : 503  
 \*ALBANACTUS (fils de Brutus) : 427, 429  
 ALBANUS, roi d'Italie (inconnu ; le nom vient de « Silvius Alba » dans l'HRB, § 27) : 439  
 \*ALDROENUS : 511  
 ALIMANNAS (roi de Libye, voir peut-être *Aliphatima*) : 561  
 \*ALIPHATIMA (*Alipania* ou *Alfania* en 573B, roi d'Espagne) : 577, 579  
 \*ALLECTUS : 501  
 ALLOBROGES (Pays des) : 463  
 ALRESTEUS (peut-être Aulestes, chef étrusque allié d'Énée contre les Rutules) : 405  
 \*AMPHIBALUS (*Amphibalus*, martyr breton, protégé par saint Alban) : 503  
 \*ANACLETUS : 413  
 \*ANDRAGIUS : 479  
 \*ANDROGEUS (fils de Lud) : 479, 481, 485-491  
 \*ANNA : 531  
 \*ANTIGONUS (*Arcegonus* en O1, frère de Pandrasus) : 413  
 APOLLON : 405  
 ARMAYS (roi de Bretagne non identifié, peut-être Arthmail, *Historia* § 52) : 479  
 \*ARTHAGALLO (*Argallo* en 573A) : 475, 477  
 \*ARTHUR : 531-587  
 \*ARVIRAGUS : 491-495  
 \*ASCAGNE : 393, 403, 411  
 \*ASCHILLUS (*Askell* en 573B, roi des Danois) : 551, 563, 575  
 \*ASCLÉPIODOTE : 501, 503  
 \*ASSARACUS 1 (*Assaricus* en O1) : 411  
 \*ASSARACUS 2 (*Assatikus* en 573A, chef d'armée du roi Ebrauc) : 439  
 ASSATEAK (peut-être Assarach dans l'HRB, § 27) : 437  
 \*AUGUSELUS : 541, 549, 559, 575  
 \*AUGUSTE (empereur de Rome) : 491  
 AURANT (duc, nom sans correspondance dans l'HRB, § 156) : 551  
 \*AURÈLE AMBROISE : 511, 513, 517, 519, 523  
 \*BALDULFUS (*Balldulfr* en 573B, ennemi saxon d'Arthur) : 537  
 BALUK (personnage inconnu de l'HRB, guerrier romain) : 571  
 \*BASSIANUS : 499, 501  
 \*BEDUER : 547, 551, 553, 563-567, 573, 575  
 \*BELINUS (frère de Brennius) : 459-471  
 \*BELLINUS (commandant des armées de Casibellaunus) : 481  
 BISSA (guerrier de l'armée troyenne) : 401  
 \*BLADUD 1 (fils d'Ebrauc dans l'HRB, § 27) : 437  
 \*BLADUD 2 (roi de Bretagne, fils de Rud Hudibras) : 441  
 \*BLEDUDO : 479  
 \*BOCCUS (*Bore[tus]* en 573B, roi des Mèdes, peut-être le même personnage que « Hokro », voir ce nom) : 561  
 \*BORELLUS (duc du Mans dans l'HRB, § 156) : 551, 573  
 \*BOSO D'OXFORD : 563  
 \*BRENNIUS : 459-469  
 \*BRETONS : 429, 461, 477, 481, 485-491, 497-503, 507, 511, 523, 525, 531, 535-539, 545, 547, 551, 555-559, 563, 569-577, 583, 585  
 \*BRITAHÉL 1 (*Bucael* en O1, allié de Casibellaunus) : 481  
 \*BRITAHÉL 2 (*Butabes* en 573B, serviteur de Vortigern) : 527  
 \*BRITTO : voir *Brutus 1*  
 \*BRUTUS 1 (Britto, colonisateur de la Bretagne) : 411-427

- \*BRUTUS 2 (à l'origine, « Brutus au vert écu », fils d'Ebrauc, ayant perdu son épithète) : 437, 439
- BULOK (ou *Balok*, personnage de 573B inconnu de l'HRB, qui pourrait correspondre à Boso d'Oxford ; voir aussi « *Helo* ») : 569, 571
- \*CADOR : 537, 541, 549, 557, 563, 575, 579, 587
- \*CADVALLO (*Kuaduallo* en 573B) : 549
- CAPVIN (roi de Bretagne non identifié, peut-être Capoir, dans l'HRB § 52) : 479
- \*CARAUSIUS (*Kassus*, *Kassius* en 573A, *Carulgus* en O1) : 501
- CARUTIUS (personnage inconnu, sénateur romain, erreur pour Quintus Carucius dans l'HRB, § 167) : 573
- \*CASIBELLAUNUS (*Casiballanus*, *Kasibellanus*, *Cassibillius*, *Kasibellus* et autres variantes en O1 et 573A) : 479-489
- \*CATELLUS : 479
- CATULSUS (sans équivalent exact dans l'HRB, § 164) : 563
- \*CHELRICUS (*Kelldrik* en 573B, ennemi saxon d'Arthur, *Historia* § 147) : 537, 539
- \*CHERIN (*Therin* en O1) : 479
- \*CHRIST : 491, 499, 587
- \*CLAUDIUS (empereur de Rome) : 491, 493
- \*CLEDAUCUS (*Theledaucus* en O1) : 479
- \*CLIGUEILLUS (*Cnugellus* en O1) : 479
- \*CLOTEN (*Gloteniss* en 573A) : 455
- \*CLOTENUS (*Clotesus* en O1) : 479
- \*COEL (duc de Colchester dans l'HRB, § 77, mais de Lincoln en 573A) : 503, 505, 507
- \*COILLUS 1 (roi de Bretagne, HRB § 52) : 479
- \*COILLUS 2 (fils de Marius) : 497
- \*COLGRIMUS (*Kolgrimr* en 573B) : 535-539
- \*CONAN (*Konanus* en 573A, le « Conan Meriadoc » de l'HRB, § 81) : 509
- \*CONSTANCE (père de Constantin le grand) : 503, 505
- \*CONSTANS (moine, frère d'Aurèle Ambroise et d'Uther Pendragon) : 511, 513
- \*CONSTANTIN 1 (Constantin le grand) : 505, 507, 557
- \*CONSTANTIN 2 (roi de Bretagne, frère d'Aldroenus, père de Constans et Ambroise Aurèle) : 511, 517
- \*CONSTANTIN 3 (fils de Cador de Cornouailles, successeur d'Arthur au trône) : 587
- \*CORDEILLA (*Gordeilla* en 573A) : 443, 447, 451, 453
- \*CORINEUS : 419-431
- \*CRIDIOUS (*Tridiolus* en O1) : 481
- \*CUELINUS (*Telinus* en 573A) : 485
- \*CUNEDAGIUS (*Conedagus* en 573A) : 453, 455
- \*CURSALES (*Tursales* en 573B) : 579
- CUSPIDUS (guerrier de l'armée troyenne) : 401
- \*DANDAN (fils d'Ebrauc, peut-être Dardan de l'HRB, § 27) : 437
- \*DANOIS : 471, 551, 563, 575
- DARDANUS (peuple de Dardanus, Dardaniens) : 413
- DAUNUS : voir *Dullunus*
- \*DAVID (archevêque) : 553
- \*DEMETIUS : 515
- \*DIDON : 385-389
- \*DIOCLÉTIEN (empereur de Rome) : 503
- \*DIONOTUS (*Deonotus* en 573A) : 509
- DOLLAVIUS (personnage inconnu de l'HRB, roi de Grèce) : 551
- DOSUK (personnage inconnu de l'HRB, guerrier breton) : 571
- \*DUBRICIUS (évêque) : 533, 549-553
- DUDAS (fille d'Ebrauc, sans doute Oudas dans l'HRB, § 27) : 437

- DULLUNUS (pour Daunus, roi des Rutules) : 391
- \*DUNVALLO Molmutius : 455-459, 469
- \*DUVIANUS (*Divanu* en 573A) : 497, 499
- \*EBRAUC (*Ebrutus* en 573A, *Elnaucus* en OI) : 435-439
- \*ECHION (Ethion de « Boerie » en 573B, comte de Béotie dans l'HRB, § 164) : 561
- ÉCOSSAIS : 513, 537, 549, 559
- \*ELDAD (fils d'Ebrauc dans l'HRB, § 27) : 437
- \*ELDADUS (*Eldud* en OI, roi de Bretagne) : 479
- \*ELDOL 1 (roi de Bretagne) : 479
- \*ELDOL 2 (chef de guerre d'Aurèle Ambroise) : 519
- \*ELEUTHERIUS : 497
- \*ELIAS (prophète de Judée) : 441
- \*ELIDURUS (ou *Etidulus* en 573A) : 475, 477
- \*ELIUD : 479
- \*ELSINGIUS (*Elfritiis* en 573A, roi de Norvège) : 459
- \*ÉNÉE : 383-387, 391-397, 401-411, 433, 479, 481
- \*ENNIAUNUS (*Einaurus* en OI) : 477
- \*EOPA 1 : 519
- EOPA 2 (peut-être Eosa dans l'HRB, § 136) : 525
- \*EOSA (*Erfá* en 573B, parent d'Octa et Hengest) : 531
- EPENES : 383
- \*EPHISTROPHUS (*Ephistromer* en 573B, roi des Grecs) : 561
- \*ESTRILDIS : 429-433
- EURYALE (*Eruleus*, *Eurialus* en OI, *Ekuleus* en 573A) : 397-401
- EURYSTHÈNE (*Eyuristeinn*, roi de Lacédémone) : 437
- \*EVANDER (*Evandus* ou *Euvandus* en 573B, comte ou roi de Syrie) : 561, 573
- ÉVANDRE (*Evannder* en 573A, roi d'Arcadie dans l'Énéide) : 395-397, 405, 407
- \*EXCALIBUR (*Kaleburnius* en 573B) : 533, 567, 581
- \*FAGANUS (*Paganus* en 573A) : 497, 499
- \*FERREX (*Ferven*, *Feruc* en 573A) : 455
- FRANÇAIS (*Frackar* en 573B) : 545
- FREYJA : 385, 387, 395, 409
- FRIGG : 405
- \*FROLLO : 543, 545
- FRONTO (personnage inconnu de l'HRB, guerrier romain) : 571
- \*FULGENIUS (*Fulgentius* en OI, roi de Bretagne) : 479
- \*FULGENTIUS (opposant breton à Sévère) : 499
- \*GABIUS (consul de Rome) : 467, 469
- GAIUS (sénateur de Rome sans équivalent exact dans l'HRB, § 164) : 563
- \*GAIUS Quintilianus : 569, 571
- \*GALAES (*Galaek* en 573A) : 439
- GARS (fils d'Ebrauc, peut-être Gaul de l'HRB, § 27) : 437
- \*GAULOIS (*Valir* en 573A) : 423, 485
- \*GAUVAIN (*Valven* en 573B, fils d'Anna et de Loth, neveu d'Arthur) : 531, 541, 543, 563, 567-575
- GEFJON : 417-419
- \*GÉRIN DE CHARTRES (*Gerinus Ca<r>nocensis*, sans doute aussi *Gerios Kornukassus*, *Karnocensus* et *Gerutus Canocensis* en 573B) : 551, 563, 567-571, 575
- \*GERION : 417
- GÉRIOS KORNUKASSUS : voir *Gérin de Chartres*
- \*GERMAIN (évêque évangéliste) : 517
- GERUTUS CANOCENSIS : voir *Gérin de Chartres*
- \*GETA (fils de Severus) : 499
- \*GEWISSA (Gevisse) : 493

- \*GILLAMURIUS (*Gillomanus* en 573B) : 525, 537, 541, 551  
 GLADIAD (fille d'Ebrauc, peut-être Gladus dans l'HRB, § 27) : 439  
 \*GLOIGIN : 437  
 \*GOEMAGOG : 425  
 \*GOFFARIUS : 419-423  
 \*GORBODUGO (*Grododago* en 573A) : 455  
 \*GORBONIANUS 1 (*Gorbomanus* en 573A, fils de Morvidus) : 473  
 \*GORBONIANUS 2 (*Gorbormanus* en O1, roi de Bretagne successeur d'Elidurus le Bon) : 477  
 \*GORLOIS (duc de Cornouailles) : 519, 523-529  
 \*GORONILLA : 443, 447, 449, 453  
 GRASKJALLDR (Personnage inconnu de l'HRB) : 437  
 \*GRATIEN (frère de Valentinien) : 509  
 \*GRATIEN (« municeps » dans l'HRB, § 88) : 511  
 GRECS : 383, 393, 411, 413  
 \*GUALAUC : 579  
 GUALGAINUS (personnage dont l'identification est incertaine) : 567  
 \*GUEBAN (fille d'Ebrauc, peut-être Guenlian dans l'HRB, § 27) : 439  
 \*GUEITAET (Guender en O1) : 481  
 \*GUENDOLOENA : 431, 433  
 \*GUENIÈVRE (*Guenevere* en 573B) : 541, 563, 583, 585  
 \*GUIDER (*Guidus* en 573A) : 491  
 \*GUITARDUS DU POITOU (Guitardus dux Pictavensium, voir aussi *Kuitanius*) : 551, 563, 573, 575  
 \*GUITELIN 1 (roi de Bretagne) : 471  
 \*GUITHELIN 2 (évêque) : 511  
 \*GUITLACUS (*Gudleikr* en 573A) : 459, 461  
 \*GUMBERTUS : 507  
 GUNNLAUGR LEIFSSON : 517  
 \*GUNUASIUUS (*Gunnarius* en 573B) : 551  
 \*GURGINTIUS (*Gurguncus* en O1) : 479  
 \*GURGUIT BARBTRUC (*Gurguit Barbaruch* en 573B) : 471  
 \*GURGUSTIUS (*Gorgustius* en 573A) : 455  
 GUTANIUS (sénateur de Rome, personnage inconnu de l'HRB) : 563  
 HABREN : 431  
 HANNIBAL : 389  
 \*HÉLÈNE (mère de Constantin le Grand) : 503, 505, 557  
 \*HÉLÈNE (fille de Hoel) : 565, 567  
 \*HELI (roi de Bretagne, *Historia* § 52) : 479  
 HÉLO D'OXFORD (personnage inconnu de l'HRB, chef breton, pourrait correspondre à « Boso d'Oxford » ; voir aussi « *Balok* ») : 575  
 \*HENGEST (*Heimgestr* en 573A) : 513, 517, 519, 523  
 \*HENVINUS (*Eteneus* en 573A) : 447  
 HEREPANDUS (heaume d'Arthur) : 533  
 \*HIDERUS (*Biklerus* en 573B) : 571  
 \*HIRELGLAS : 485  
 \*HIRTACIUS (*Hirtacus* ou *Hirvanus* en 573B, roi des Parthes) : 561, 577  
 \*HOEL (ou *Koel* en 573B, fils d'Anna et de Loth, neveu d'Arthur) : 531, 537-541, 545, 551, 557, 559, 563-567, 575, 579  
 HOKRO (guerrier adversaire des Bretons ; peut-être variante sur le nom de « Boccus », roi des Mèdes) : 579  
 \*HOLDINUS (*Hollduin* en 573B) : 551, 563, 575, 579  
 \*HOMÈRE : 433  
 \*HORSUS (*Cerdix* en 573A, chef saxon) : 513  
 \*HUMBER (*Ymber* ou *Ymber* en 573A) : 429  
 \*HUNS : 429, 509  
 \*IDVALLO (*Juvallo* en O1) : 477  
 \*IGERNE : 525-529  
 \*IMBALTUS (*Imbalius* en 573A) : 509  
 \*IMBERTUS (*Himbereus* en 573A) : 421  
 \*INNOGEN (femme de Brutus) : 415, 417, 427  
 \*INNOGIN (fille d'Ebrauc dans l'HRB, § 27) : 437

- \*IRLANDAIS : 497, 523, 525, 537, 541, 551  
 \*ISAÏE (prophète) : 455  
 \*IUGENIUS (*Vigernus* en 573A) : 477
- \*JAGO (*Jagus* en 573A) : 455  
 \*JANVIS : 565  
 \*JONATHAL (*Jonathas* en 573B) : 551, 563, 575  
 \*JORDAN : 527  
 \*JUDON (*Evallo* en 573A, *Eigalla* en 01, mère de Porrex et Ferrex) : 455  
 \*JUGEIN (*Jugen* ou *Rugen* en 573B) : 563, 575  
 \*JULES CÉSAR : 479-489, 555, 557  
 JULIANUS (forgeron, inconnu de l'*Énéide*) : 383  
 \*JULIUS 1 (*Nilius* en 573A, martyr breton) : 503  
 JULIUS 2 (personnage inconnu, erreur pour l'empereur « Leo ») : 563
- \*KAI (Kaius) : 547, 551, 553, 563, 565, 575  
 KAIN (guerrier de l'armée de Turnus) : 399  
 \*KAMBER (fils de Brutus) : 427, 429  
 KARNOCENSUS : voir *Gérin de Chartres*  
 KELLDRIK (personnage inconnu de l'HRB, traître saxon à la solde de Modred) : 585  
 \*KIMARUS (*Ganarus* en 573B) : 473  
 \*KIMBELINUS (*Kambelinus* en 573A) : 491  
 KINMAK (duc, nom sans correspondance dans l'HRB, § 156) : 551  
 \*KINNMARCUS (*Kinmarus* en 573A, fils de Sisillius 1, roi de Bretagne) : 455  
 KORNUKASSUS : voir *Gérin de Chartres*  
 KORONANDUS (personnage inconnu de l'HRB, Breton resté loyal à Arthur pendant la trahison de Modred) : 585  
 KVVITANIUS (personnage sans correspondance exacte, peut-être Guidardus du Poitou) : 545, 547
- \*LAELIUS HAMO (*Lesius Hamo* en 573A) : 491
- \*LAVINIA : 411  
 LAVINIUS (pour Latinus, roi des Laurentes au Latium, père de Lavinie) : 391, 393, 399, 409, 411  
 LAUSUS (*Lassus* en 573A fils du roi Mézence) : 407  
 \*LEIL : 439  
 \*LEIR : 441-453  
 \*LEO : 543, 555  
 \*LEODEGARIUS (*Leotigannus* ou *Leodegarius* en 573B) : 551, 579  
 LEVIDUS (personnage inconnu de l'HRB, sénateur romain) : 577  
 \*LIVIUS GALLUS (*Senisgallus* en 573A, commandant des troupes romaines contre Asclépiodote) : 501  
 \*LOCRINUS : 427-433  
 \*LOELINUS (*Ioelinus* en 573A) : 505, 507  
 \*LOTH (*Loð* ou *Loth* en 573B, roi d'Irlande, puis roi de Norvège) : 525, 531, 541, 543, 551, 563, 575  
 \*LOUP (évêque évangéliste) : 517  
 \*LUCIUS 1 (fils de Coillus) : 497, 499, 503  
 LUCIUS 2 (Lucius Hiberius, ennemi d'Arthur) : 555, 561, 563, 569, 575-583  
 \*LUCIUS Catellus (sénateur) : 563, 577  
 \*LUD (fils de Heli) : 479
- \*MADDAN : 431, 433  
 \*MAGLAURUS (*Maglavius* en 573A) : 447  
 \*MALIM (fils de Maddan) : 433, 435  
 MALON (personnage inconnu de l'HRB) : 569  
 \*MARC (évangéliste) : 493  
 \*MARCELLUS MUTIUS (*Marcellus Mulius* en 573B) : 569  
 \*MARCIA : 471  
 \*MARGADUD (fils d'Ebrauc dans l'HRB, § 27) : 437  
 \*MARGANUS 1 (neveu de Cordeilla) : 453  
 \*MARGANUS 2 (*Margaritus* en 01, roi de Bretagne) : 477  
 \*MARIE (sainte vierge) : 533, 535, 549

- \*MARIUS 1 (roi de Bretagne, fils d'Arviragus) : 495, 497
- \*MARIUS 2 (oncle d'Hélène mère de Constantin le grand) : 505
- MARIUS 3 (personnage sans correspondance exacte, erreur pour Marius Lepidus en 573B) : 577
- \*MARIUS LEPIDUS (*Marius Hericulus* ou *Marius Lividus* en 573B, voir aussi *Marius* 3) : 563, 579
- \*MAURON (*Maurus* en 573B) : 551
- \*MAXENTIUS (*Maximus* en 573A, le despote) : 505
- \*MAXIMIEN (*Maximus* ou *Maxentius* en 573A pour « Maximianus » allié de Conan Mériadoc dans l'HRB, § 81) : 507-511, 557
- \*MAXIMIEN HERCULE (*Maximianus Herculus* en 573A, chef des armées de Dioclétien) : 503
- \*MÈDES : 561
- \*MELGA (ou *Melgus* en 573A) : 509, 511
- \*MEMPRICIUS (*Menprios* ou *Mempricus* en 573A, fils de Maddan) : 433-437
- \*MEMPRITIUS (*Nepricius* en O1, compagnon d'armes de Brutus) : 415
- \*MERIANUS : 479
- \*MERLIN : 515-519, 527, 531
- MESPUS (guerrier de l'armée de Turnus, peut-être la déformation de *Messapus*, *Énéide*, IX, 351) : 399
- MESTEUS (guerrier de l'armée troyenne) : 401
- METELLUS (sénateur de Rome, sans équivalent exact dans l'HRB, § 164) : 563
- MEZENCE (*Mescencius* en 573A) : 405, 407
- \*MICIPSA (*Miscip[ul]la* ou *Miskfla* en 573B, roi de Babylone) : 561, 579
- MIULIUS (sénateur de Rome, sans équivalent exact dans l'HRB, § 164) : 563
- \*MODRED (*Modreid* ou *Moreid* en 573B) : 531, 541, 563, 581-585
- \*MOLMUTIENNES (lois Molmutiennes, « lois de *Mamertini* » en 573A) : 457
- MOREID (chef allié d'Arthur, peut-être Morvidus dans l'HRB, § 156) : 551
- \*MORVID (fils d'Ebrauc) : 437
- \*MORVIDUS (fils bâtard de Kimarus/*Ganarus*) : 473
- MORVINDUS (personnage inconnu de l'HRB, chef breton) : 575
- \*MUSTENSAR (*Macesar* en 573B, roi d'Afrique) : 561
- \*NENNIUS : 479-483
- NESTOR : 409
- NISUS : 397-399
- NORVÉGIENS : 461, 543
- \*OCTA (*Otto* en 573A, *Octa* en 573B, fils de Hengest) : 519, 523, 525, 531
- \*OCTAVIUS : 505-509
- ODIN : 417
- \*OSÉE (prophète) : 455
- PALLAS (fils d'Évandré d'Arcadie) : 393, 405, 407, 411
- \*PANDRASUS 1 (ou *Pandiosus* en 573A, roi des Grecs) : 411-417
- \*PANDRASUS 2 (*Pandasus* en 573B, roi d'Égypte) : 561
- \*PARTHES : 561, 577
- \*PARTHOLOIM (*Vorthomis* ou *Vartbolomis* en 573A, roi chassé d'Espagne colonisateur de l'Irlande) : 471
- \*PASCENT : 519, 521
- PENISES (roi de Bretagne sans correspondance exacte, erreur pour Samuil Penissel dans l'HRB § 52) : 479
- \*PEREDURUS (*Peridurus* en 573A, neveu du roi de Bretagne Elidurus) : 477
- \*PETREIUS COCTA (*Petronus* en 573B) : 571, 573
- \*PICTES : 495
- \*PIERRE (apôtre) : 493

- \*PINNER (*Pinekus* en 573A) : 457  
 \*PIR (*Pil* en O1) : 479  
 POLYDORE (le Troyen) : 383  
 \*POLITETES (*Paliteres* ou *Politeka* en 573B, roi de Bithynie) : 561, 581  
 \*POMPÉE : 489  
 \*PORREX 1 (frère de Ferrex) : 455  
 \*PORREX 2 (roi de Bretagne dans l'HRB § 52) : 479  
 \*PORSENNIA (*Porsennus* en 573A, consul de Rome) : 467, 469  
 PRIAM : 383  
 \*PRIDWEN (*Pridon* en 573B, bouclier d'Arthur) : 533
- QUINTUS (*Kvintus* en 573B, sans correspondance exacte, erreur pour « Quintus Carucius ») : 573  
 \*QUINTUS CARUCIUS (sénateur de Rome) : 563  
 QUINTUS MILVIUS (*Kvintus Milius* en 573B, sénateur romain) : 579
- RAGAG (fille d'Ebrauc, peut-être Ragan dans l'HRB, § 27) : 439  
 RAGAL (duc, nom sans correspondance dans l'HRB, § 156) : 551  
 \*RAGAU (fille du roi Leir) : 443, 447, 449, 453  
 \*REDERCHIUS : 479  
 \*REDION (*Redeon* en O1) : 479  
 \*REGIM (fils d'Ebrauc, peut-être Regin de l'HRB, § 27) : 437  
 \*REMUS : 455  
 \*RICHERIUS (*Rikerius* en 573B) : 573  
 \*RICULFUS (*Rikulfr* en 573B, roi de Norvège) : 543  
 \*RITHO (*Rikon* en 573B) : 547, 549, 567  
 \*RIVALLO : 455  
 RODRIC (*Rodia de Peita* en 573B) : 495  
 \*ROMAINS : 389, 467, 469, 481-487, 491, 493, 497-503, 507, 511, 555-563, 567-575, 579-585  
 \*ROMULUS : 455
- \*RON (*Eron* en 573B, lance d'Arthur) : 533  
 \*RUD HUDIBRAS (*Ludindibra* en 573A) : 441  
 \*RUDAUCUS (*Radatus*, roi Cambrie dans l'HRB, § 34) : 457  
 \*RUNO (*Rano* en O1) : 477
- \*SALOMON (le sage, roi de Judée) : 439  
 \*SAMSON (archevêque) : 539, 553  
 \*SAMUEL 1 (prophète) : 433  
 SAMUEL 2 (roi de Bretagne sans correspondance exacte, erreur pour Samuil Penissel dans l'HRB § 52) : 479  
 SASTRANIUS (guerrier de l'armée de Turnus) : 399  
 \*SAÛL (prophète) : 437  
 \*SAXONS (pour « Germani » dans l'HRB, § 43) : 467, 513, 523, 525, 535, 537, 541  
 \*SEGINUS (*Sogrinus*, duc d'*Alloburgia* en 573A) : 463  
 SERASMUS (sans doute « Serranus juvenes » de l'Énéide, IX, 335) : 399  
 SERESTUS (guerrier troyen) : 401  
 SERTERIS (roi de *Labia* ou *Sabie* en 573B, sans équivalent exact, erreur probable pour « Sertorius de Libye ») : 561  
 \*SERTORIUS (*Torius*, *Sertorius* ou *Serkorius* en 573B, roi de Libye) : 579, 581  
 \*SÉVÈRE (*Severus*, chef militaire romain ennemi de Fulgentius) : 499  
 \*SICHELMUS (*Sigi*, *Sighjálmr* en 573B, roi de Norvège, oncle de Loth) : 543  
 SIF : 391, 403, 409  
 SILVINA (personnage inconnu, femme de Silvius 1, fils d'Ascagne) : 411  
 \*SILVIUS 1 (*Silvinus* en O1, fils d'Ascagne) : 411  
 \*SILVIUS 2 (fils d'Énée, « Silvius Aeneas » dans l'HRB, § 22) : 433  
 \*SILVIUS 3 (*Silvius* père d'*Albanus* ou *Silvius Albrutus* en 573A, pour

- « Silvius Alba » dans l'HRB, § 27) : 439
- \*SISILINIUS (*Gisilinius* en 573A, fils d'Ebrauc, dans l'HRB, § 27) : 437
- \*SISILLIUS 1 (*Silvius* en 573A, fils de Gurgustius) : 455
- \*SISILLIUS 2 (fils de Guithelinus) : 471
- \*SIVEL (fils d'Ebrauc, peut-être Buel de l'HRB, § 27) : 437
- \*STADAD (fille d'Ebrauc, peut-être Stadud dans l'HRB, § 27) : 439
- \*STADIAES (fille d'Ebrauc, peut-être Stadiald dans l'HRB, § 27) : 439
- \*STATER (*Gerstastus* en 573B, roi allié d'Arthur) : 549
- \*STATERIUS (ou *Staturius* en 573A, roi d'Albanie dans l'HRB, § 34) : 457
- \*SUHARDUS 1 (*Svardus* en 573A, homme de Goffarius, adversaire de Corineus dans l'HRB, § 33) : 421
- \*SUHARDUS 2 (*Svardus* en 573A, roi de France, dans l'HRB, § 33) : 455
- \*TANGUSTELA (*Tingrataeia* en 573A, concubine du roi Morvidus) : 473
- \*TELIAUS (*Celerius* en 573B) : 553
- \*TENUANTIUS (*Tenuantius* an 573A, *Tenuantius* ou *Tenancius* en O1, fils de Lud et frère d'Androgeus) : 479, 481, 491
- THAILUS (personnage inconnu de l'HRB) : 567
- \*THEUCER (*Theotus* en 573B, comte de Phrygie) : 561
- THOR : 403, 409, 417
- \*TONWENNA (*Gonovena* en 573B, *Gonovena* en O1, mère de Belinus et Brennius) : 463
- \*TRAHERN : 505, 507
- TROÏLUS : 385
- TROYENS : 383, 391, 395, 403, 409, 413, 419, 423, 425, 459, 479
- \*TURNUS 1 (le Rutulien, fils de Daunus) : 391-411
- \*TURNUS 2 (neveu de Brutus) : 423, 425
- \*ULFIN (*Ulfinnur* en 573B) : 527
- ULYSSE : 401
- \*URBGENIUS DE BATH (*Urgenus* ou *Urbgenius af Badon* en 573B) : 563, 575, 579
- \*URIANUS 1 (roi de Bretagne dans l'HRB, § 52) : 479
- \*URIANUS 2 (frère de Loth) : 541, 549
- \*URSULE : 509
- UTALIN (personnage inconnu de l'HRB, guerrier d'Espagne adversaire d'Arthur) : 581
- \*UTHER PENDRAGON : 511, 517-525, 529
- \*VALENTINIEN (empereur de Rome, frère de Gratien) : 509
- \*VÉNÉDOTIENS : 503
- \*VESPASIEN (commandant des armées de Claudius) : 493, 495
- VIKERUS (personnage inconnu de l'HRB, guerrier breton) : 571
- VIRON (personnage inconnu de l'HRB, guerrier ennemi des Bretons) : 569
- VITANUS (personnage inconnu de l'HRB, chef breton) : 547
- VOLCENS (*Vallcens*, héros de l'armée des Rutules) : 399
- \*VORTIGERN : 511, 513, 517, 519
- VULCIUS (personnage inconnu de l'HRB, chef romain) : 573
- \*VULTEIUS Catellus (*Vullterius Katellus* en 573B) : 573
- \*WANIUS (*Gnaius* en 573A, roi des Huns) : 509, 511
- \*YPOLITUS (roi de Crète) : 561